

PSB BA - 347 - 8 / 2009
PSB BA - 7 - 1 / 2010

PREKVENOVANE 23.12.09 Pa /

Zmluva č. 127-600-2009
uzatvorená podľa § 51 zák. č. 40/1964 (Občiansky zákonník)
v znení platných právnych predpisov

Poskytovateľ: **Slovenská republika**
V zastúpení : Slovenský hydrometeorologický ústav
Sídlo : Jeséniova 17, 833 15 Bratislava,
Zastúpený : RNDr. Pavlom Nejedlíkom, CSc., povereným výkonom funkcie
generálneho riaditeľa
Bankové spojenie : Štátna Pokladnica
č. ú. 7 0000 75899/8180
IČO: 00156884
DIČ: 2020749852
IČ DPH: SK2020749852

(ďalej len ako „poskytovateľ“ alebo „SHMÚ“)

Užívateľ: Ministerstvo obrany SR
V zastúpení Posádkovou správou budov Bratislava
Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
Zastúpený : Ing. Milan Staffen – vedúci Posádkovej správy budov Bratislava
Bankové spojenie : 7000171784/8180 – Štátna pokladnica
IČO : 30845572
(ďalej len ako „užívateľ“)

I.

Predmet zmluvy

1. Predmetom plnenia tejto Zmluvy je úhrada za poskytovanie služieb, ktoré sa poskytovateľ zaväzuje spoločne s nájomom zabezpečiť prostredníctvom dodávateľov a ktoré súvisia s nájomom nebytových priestorov v budove „A“, „B“ a „Spojovacom krčku B-D“ SHMÚ v celkovej výmere 114,01 m², ktoré sú predmetom samostatnej nájomnej zmluvy č. 80-100-2009, a to najmä :
 - dodávku elektrickej energie,
 - dodávku tepelnej energie,
 - vodné a stočné,
 - odvoz a likvidáciu domového odpadu,
 - upratovanie,
 - vrátnu službu,
 - čistiace a hygienické potreby.

II.

Úhrada za služby spojené s nájomom

1. Užívateľ sa zaväzuje uhrádzať náklady za služby spojené s užívaním priestorov špecifikované v čl. I. formou refundácie nákladov, pričom refundované náklady predstavujú úhradu všetkých nákladov, ktoré prenajímateľ vynaloží za nájomcu.
2. Užívateľ sa zaväzuje uhrádzať za služby pomerným dielom vypočítaným z celkových skutočných prevádzkových nákladov SHMÚ, pričom v priebehu kalendárneho roka bude uhrádzať na jednotlivé služby zálohy alebo paušálnu náhradu vo výške dohodnutej v tomto článku zmluvy. Za



služby uvedené pod písmenami a-g sú dohodnuté zálohové platby, ktoré poskytovateľ vyúčtuje vždy za kalendárny rok konečnou faktúrou, najneskôr do 15. 1. nasledujúceho roka. Služba uvedená pod písm. h) je dohodnutá paušálnou sumou.

- a) Elektrická energia - mesačná záloha vo výške **1 038,- eur (31 270,80 Sk)**
- b) Vykurovanie + zabezpečenie vykurovania - mesačná záloha vo výške **41,- eur (1 235,20 Sk)**
- c) Vodné a stočné – mesačná záloha vo výške **64,- eur (1 928,- Sk)**
- d) Odvod dažďovej vody – mesačná záloha vo výške **4,- eur (120,50 Sk)**
- e) Odvoz smetí - mesačná záloha vo výške **28,- eur (843,50 Sk)**
- f) Zabezpečenie vrátnej služby – mesačná záloha **252,- eur (7 591,80 Sk)**
- g) Upratovanie spoločných priestorov – mesačná záloha vo výške **42,- eur (1 265,30 Sk)**

Výška mesačnej zálohovej platby spolu	1 469,- eur (44 255,10,- Sk)
<u>DPH 19 %</u>	<u>279,11 eur (8 408,50 Sk)</u>
Spolu	1 748,11 eur (52 663,60 Sk)

Paušál	
h) Čistiace prostriedky a hygienické prostriedky	
Dohodnutá mesačná paušálna suma	11,67 eur (351,60 Sk)
<u>DPH 19 %</u>	<u>2,22 eur (66,90 Sk)</u>
Spolu	13,89 eur (418,50 Sk)

3. Spôsob výpočtu pomerného dielu z celkových nákladov poskytovateľa za jednotlivé služby je uvedený v *prílohe č. 1* tejto zmluvy. Výška náhrady sa upraví v súlade so zmenou ceny účtovanou dodávateľom, zmenou prevádzkových nákladov poskytovateľa, zmenou počtu a plochy prenajímaných miestností, resp. zmeny počtu zamestnancov na strane užívateľa.

III.

Deň zdaniteľného plnenia, splatnosť úhrad a spôsob ich platenia.

1. Deň zdaniteľného plnenia je 10. deň kalendárneho mesiaca.
2. Užívateľ sa zaväzuje hradiť úhrady za služby na základe faktúr vystavených poskytovateľom v bežnom kalendárnom mesiaci.
3. Užívateľ sa zaväzuje úhrady za služby dohodnuté v článku I tejto zmluvy uhrádzať prevodom na účet poskytovateľa na základe doručenej faktúry.
4. Faktúry sú splatné v lehote 10 dní od ich doručenia užívateľovi.

IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť služby spojené s nájmom, špecifikované v článku I. bod 1.
2. Užívateľ sa zaväzuje platiť dohodnuté úhrady v dohodnutých termínoch

V.

Osobitné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom sa informovať o vnútorných organizačných predpisoch upravujúcich danú oblasť, pričom užívateľ sa zaväzuje po prerokovaní svoje predpisy zosúladiť s vnútornými predpismi poskytovateľa.
2. Zmluvný pomer končí:
 - a) skončením nájomnej zmluvy, na ktorú táto zmluva nadväzuje (čl. I.)
 - b) písomnou dohodou účastníkov zmluvy
 - c) výpoveďou poskytovateľa z dôvodu porušenia povinností užívateľom




Výpovedná lehota je 2 mesiace a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede druhej strane.

3. Zmluva bola vyhotovená v 4 vyhotoveniach, z ktorých poskytovateľ obdrží 2 exempláre a užívateľ 2 exempláre.
4. Práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia zák. č. 116/1990 Zb. v platnom znení a všeobecne platnými právnymi predpismi.
5. Poskytovateľ si vyhradzuje právo vykonať nevyhnutné opatrenia (obmedzenie, resp. prerušenie dodávok energií a služieb) v prípade omeškania užívateľa s úhradou faktúr viac ako 30 dní.
6. Zmluvu je možno zmeniť len jej písomnými dodatkami, podpísanými oboma zmluvnými stranami.
7. Príloha č.1 je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Príloha č.1.: Spôsob výpočtu pomerného dielu nákladov za služby, podpísaný spracovateľom na každej strane

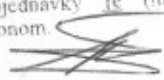
Bratislava 16 -10- 2009

Bratislava 27 OKT. 2009


za poskytovateľa




za užívateľa

Predbežná finančná kontrola bola vykonaná podľa § 9 Zákona č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole. Proces obstarávania bol (nebol) v súlade s § 4 ods. 4 a 5, § 102 Zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a uzatvorenie predmetnej zmluvy dodatku alebo potvrdenie objednávky je (nie je) v súlade s týmto zákonom.
27 OKT. 2009
Datum:
Podpis oprávnenej osoby 

Predbežná finančná kontrola bola vykonaná podľa § 9 Zákona NR SR č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole. Prípravovaná finančná operácia je (nie je) finančne krytá v rozpočte spravy budov.
27 OKT. 2009
Datum:
Podpis oprávnenej osoby 



Príloha č. 1 Zmluvy č. 117-600-2009

Výška nákladov za poskytovanie služieb a dodávky energií

Spôsob výpočtu pomerného dielu z celkových nákladov poskytovateľa za jednotlivé služby na prenajímané priestory (7 miestností, celková prenajímaná plocha 114,01 m², 20 zamestnancov) podľa skutočne vzniknutých nákladov v r. 2008 a predpokladaných cien r. 2009:

a) Elektrická energia.

1. Inštalovaný výkon

- observatórium hlavná sála: PC spotrebiče 6 ks x 0,8 kW = 4,8 kW, tepelné spotrebiče 5,5 kW, ostatné spotrebiče (rádia, ventilátory, meracie prístroje, telekomunikačné) 1,2 kW
- miestnosť pri schodisku: inf. technika 2 ks x 0,8 kW = 1,6 kW, tepelné spotrebiče 1,2 kW, ostatné spotrebiče 0,8 kW.
- Miestnosť medzi SHMÚ a MO SR: inf. technika 2 ks = 1,6 kW, tepelné spotrebiče 0 kW, ostatné spotrebiče 0,8 kW zásuvka 220 V
- Miestnosť v budove „B“ inf. technika 0,8 kW, tepelné spotrebiče 3,5 kW, ostatné spotrebiče 0,8 kW
- Napájacia sieť štrukturovanej kabeláže informačnej sústavy (1,5 kW tep. spotrebiče).
- Osvetlenie: výkon spotreba
- hlavná sála 6 x 60 = 3,6 kW 0,3 x 3 hod x 30 = 97,2 kW
- miestnosť pri schodisku 4 x 35 = 0,14 kW 0,3 x 3 hod x 21 = 2,64 kW
- predelená časť 4 x 15 = 0,06 kW 0,3 x 3 hod x 21 = 1,13 kW
- budova „B“ 4 x 36 = 0,14 kW 0,3 x 3 hod x 21 = 2,65 kW
- 103,62 kW/m
- Spotrebiče: výkon spotreba
- hlavná sála 5,6 kW x 24 hod x 30 = 4 032 kW
- miestnosť pri schodisku 2,5 kW x 24 hod x 30 = 1 800 kW
- predelená časť 0,8 kW x 8,5 hod x 21 = 142,8 kW
- budova „B“ 1,5 kW x 24 hod x 30 = 1 080 kW
- 7 054,8 kW/m
- Inštalovaný výkon - tepelné spotrebiče celkom:
- 11,7 kW x 0,5 x 30 = 175,5 kW/m
-
- Celková ročná spotreba el. energie :
- 7 334 kW x 0,1415 eur/kWh x 12 = 12 453,13 eur/rok

Mesačná záloha : 1 038,- eur (31 270,80 Sk) bez DPH

b) Vykurovanie .

1. vykurovaná plocha budov A,B,C,D celkom : 10 458,57 m²
2. vykurovaná plocha budovy „A“ celkom : 5 037,62 m²
3. celková prenajímaná plocha : 114 m²
4. podiel plochy budovy „A“ : 5 037,62 : 10 458,57 = 0,481
5. celková skutočná spotreba zemného plynu za r. 2008 : 103 226 m³
6. náklady za zemný plyn : 45 358,65 eur
7. podiel z ročnej spotreby v „A“: 103 226 m³ x 0,481 = 49 651,71 m³ x 0,0190 = 943,38 m³
8. náklady za prenajímané priestory :
114 : 5 037,62 x 0,481 x 45 358,65 = 493,72 eur/rok
- spotreba tepelnej energie : 493,72 eur/rok

Mesačná záloha : 41,- eur (1 235,20 Sk) bez DPH

c) Vodné, stočné

spotreba vody –



- 2.1. priemerná spotreba vody na 1 osobu : 20 m³/rok
2.2. počet zamestnancov : 20
Spotreba vody :
20 m³/rok x 20 x 1,9237 eur/m³ = 769,48 eur/rok

Mesačná záloha : 64,- eur (1 928,- Sk) bez DPH

d) Odvod dažďovej vody

zrážkové vody

- 1.1. celková poplatková plocha zráž. vody: 8 272 m²
1.2. prenajímaná plocha celkom 114, čo je podiel 0,01378
1.3. množstvo zrážkových vôd za ústav/rok 2008: 4 368,- m³/rok
1.4. z toho podiel na prenajímanú plochu 60,19 m³

Zrážkové vody :

$$60,19 \text{ m}^3/\text{rok} \times 0,79 \text{ eur}/\text{m}^3 = 47,55 \text{ eur}/\text{rok}$$

Mesačná záloha : 4,- eur (120,50 Sk) bez DPH

e) Odvoz smetí.

1. Počet nádob : 11 ks
2. Mesačný cyklus : 4 x
3. Priemerný počet osôb : 299
4. Pomer zamestnancov k priem. počtu osôb : 0,073
5. Cena odvozu 1 ks nádoby : 12,61 eur

$$\text{Odvoz smetí : } 8 \text{ ks} \times 4 \times 12 \times 0,07 \times 12,61 \text{ eur}/\text{ks} = 338,96 \text{ eur}/\text{rok}$$

Mesačná záloha : 28,- eur (843,50 Sk) bez DPH

f) Zabezpečenie vrátnej služby.

1. Náklady na vrátnu službu : 43 228,77 eur/rok
2. Priemerný počet osôb : 299
3. Pomer zamestnancov k priem. počtu osôb : 0,07

Zabezpečenie vrátnej služby :

$$43 228,77 \text{ eur}/\text{rok} \times 0,07 = 3 026,01 \text{ eur}/\text{rok}$$

Mesačná záloha : 252,- eur (7 591,80 Sk) bez DPH

g) Upratovacie služby.

1. Upratovaná plocha v budove „A“ : 5 037,62 m²
2. Prenajímaná plocha v SHMÚ: 114 m²
1. Pomer : 141,47: 5037,62 = 0,023
2. Ročné náklady na upratovanie celkom : 21 712,59 eur

$$\text{Upratovacie služby : } 21 712,59 \text{ eur}/\text{rok} \times 0,023 = 499,40 \text{ eur}/\text{rok}$$

Mesačná záloha : 42,- eur (1 265,30 Sk) bez DPH

h) Náklady na čistiace prostriedky a hyg. potreby.

Výška nákladov na čistiace prostriedky a hygienické potreby bola určená aproximatívne čiastkou 7,- eur/zamestnanec x rok.



Paušálne náklady na čistiace prostriedky a hygienické potreby :
20 x 7,- eur/rok = 140,- eur/rok

Mesačná platba : 11,67 eur (351,60 Sk) bez DPH

Bratislava 2009-08-27

Vypracoval : Ing. Vladimír Peško

086



Osvedčujem, že táto kópia doslovne
súhlasí s predloženým originálom
skladajúcim sa z⁶..... strán.

V^{BRATISLAVE}....., dňa: 11 AUG. 2010

Marta Brunovská



M